

Genre du véhicule Tracteur	Marque S A M E	Minitauro 55 (toutes roues)	Fiche d'homologation n° CH 4713 14
-------------------------------	-------------------	--------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "MINITAURO 55" de chaque côté sur capot moteur.  
 "253 L" sur plaquette du constructeur à droite, latéralement, à côté  
 colonne de direction et devant No du châssis.

Numéro du châssis frappé à droite, latéralement au-dessus de l'essieu AV  
 Signe d'identification du moteur frappé "953 L" à droite, verticalement s.bloc (à côté du No de moteur)  
 Constructeur SAME F.CASSANI & CIE Treviglio(I) Importateur Féd.Syndicats agric.du canton,Fribourg

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entretien toutes roues  
 Direction au centre s.roues AV [AV déclenchables  
 Frein de service méc.à ruban ext.,arbre Ritzel s.roues AR,2 pé-  
 Frein auxiliaire id. [dales av.verrouillage  
 Frein stationn.t.) Frein pr. rem. -  
 Transmission mécanique Nombre vit. 2 x 4  
 Blocage differS.roues AR Crochet rem.AV+AR broche vitesse max. 25 \*) km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
 Marque S A M E Carbur. D  
 Type 953 L  
 Position avant Nombre cyl. 3  
 Alésage 95 Course 120  
 Cylindr. 2552 cm³ CV-Impt 12,29  
 CV-puiss. 52 (DIN) à 2200 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 80 dB (A) à 2250 t/m  
 Amortissement bruit pot ou cheminée  
 560 x 105 x 100

CARROSSERIE Forme Tracteur Nombre portes -  
 Toit ouvert -  
 Nombre de places : Total 1 + 2 sièges de secours sur les ailes

DIMENSIONS	Voie	AV 1360	AR 1300-1800
	Diam. braquage	G 8,7	DR 8,4
Empattement	1950	/ / / /	
Longueur	Dimensions ext.	3120	
	Dimensions int.		
Largeur		1660	
Hauteur		1640	
Porte à faux	AV	485	
	AR	655	
	lat.	-	

POIDS	Avant	Millieu	Arrière	TOTAL
	840		1160	2000
Charge utile				
Total	840		1160	2000
Garantie fabr.	1100		1900	2900
Dimens. pneus	9.5/9x20 4PR		13.6/12x28 6PR **	
Charge p. essieu	1360(1,3)		2990(1,4)	
Poids maxi remorquable				6000 kg

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 vFeux de route 2/COBO 05.100 DGM 7886 PM/Avert.opt.:ouiFeux de croisement 2/id. Feux de position 2/A (E)Feux de gabarit - Feux de brouillard -Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 89 (dB/A)Essuie-glace - Lave-glace -Feux AR: 2/COBO 02.170 DGM 8132 LPxLT/Catadioptrés : 2/I (E)Feux stop 2/COBO 02.170 DGM 8131 AREclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongueRétroviseur - Indic. vitesse km/h +Indic. direction clign. 4 [compte-t.AV 2/1 (E) / AR=2/COBO 02.170 DGM 8130 IPAvert. clign. - Lampes de travail -Feux complémentaires : -INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule TracteurMarque & type SAME Minitauro 55Chassis n° - (selon véhicule)Homologation n° CH 4713 14

Forme de la carr.

Places ass. : Total 1 + 2 sièges de secoursPoids à vide 2000 Carburant DCharge utile - CV 12,29  
Cylindrée 2252 cm<sup>3</sup>Poids total 2000 Poids de l'ensemble -REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : 253 L \* 8231\*) Vitesse maximum : 25 km/h à 2200 t/min au moteur et 585 t/min à la prise de force.\*\*) Variantes de pneus : AV = 8.3/8x24 4PR 1350 kg(1,5) = 30 km/h  
AR = 12.4/11x32 4PR 2220 kg(1,0) = 30 km/h

Lieu et date de l'expertise

Fribourg, 26.7. / 20.10.71

La commission d'expertise